

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU ES-ESVO „SPOLEČNÝ TRANZIT“ č. 5/2005**ze dne 4. října 2005,****kterým se Rumunsko vyzývá k přistoupení k Úmluvě ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu****(2005/712/ES)**

SMÍŠENÝ VÝBOR,

s ohledem na Úmluvu ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu ⁽¹⁾ (dále jen „úmluva“),
a zejména na čl. 15 odst. 3 písm. e) této úmluvy,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Podpora obchodu s Rumunskem by byla usnadněna zjednodušením formalit, které mají být splněny v obchodu zbožím mezi touto zemí a Evropským společenstvím, Islandskou republikou, Norským královstvím a Švýcarskou konfederací.
- (2) Pro dosažení tohoto zjednodušení je třeba Rumunsko vyzvat k přistoupení k úmluvě,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Rumunsko se v souladu s článkem 15a úmluvy vyzývá ve formě výměny dopisů mezi Radou Evropské unie a Rumunskem, které jsou připojeny k tomuto rozhodnutí, aby k úmluvě přistoupilo ode dne 1. ledna 2006.

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Basileji dne 4. října 2005.

Za Smíšený výbor
Rudolf DIETRICH
předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 226, 13.8.1987, s. 2. Úmluva naposledy pozměněná rozhodnutím č. 4/2005 (Úř. věst. L 225, 31.8.2005, s. 29).

DOPIS č. 1**Sdělení rozhodnutí Smíšeného výboru ES-ESVO, kterým se Rumunsko vyzývá k přistoupení k Úmluvě ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu**

Vážený pane,

mám tu čest Vás vyrozumět o rozhodnutí Smíšeného výboru ES-ESVO „Společný tranzit“ č. 5/2005 ze dne 4. října 2005, kterým se Rumunsko vyzývá k přistoupení k Úmluvě ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu.

Přistoupení Rumunska k úmluvě může být učiněno uložení jeho listiny o přistoupení v Generálním sekretariátu Rady Evropské unie s připojeným překladem úmluvy do úředního jazyka Rumunska v souladu s článkem 15a úmluvy.

Přijměte prosím, vážený pane, ujištění o mé nejhlubší úctě.

*Generální tajemník
Generální sekretariát
Rady Evropské unie*

DOPIS č. 2**Listina o přistoupení Rumunska k úmluvě o společném tranzitním režimu**

Rumunsko,

berouc na vědomí rozhodnutí Smíšeného výboru ES-ESVO „Společný tranzit“ č. 5/2005 ze dne 4. října 2005, kterým se Rumunsko vyzývá k přistoupení k Úmluvě ze dne 20. května 1987 o společném tranzitním režimu,

přejíc si stát se smluvní stranou úmluvy,

TÍMTO

přistupuje k úmluvě,

připojuje k této listině překlad úmluvy do úředního jazyka Rumunska,

prohlašuje, že přijímá veškerá doporučení a rozhodnutí Smíšeného výboru ES-ESVO „Společný tranzit“ přijatá mezi 4. říjnem 2005 a dnem, kdy přistoupení Rumunska nabývá účinnosti v souladu s článkem 15a úmluvy.

V ... dne ...

Za Rumunsko